

BÜRGERMEISTERAMT

Simonswald



26.02.2016, Nr. 04/2016

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Reinhold Scheer
Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: gemeinde@simonswald.de
Internet: www.simonswald.de

Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.

Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag - Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr	

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist **am Mittwoch, 16. März 2016, 19:00 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald. Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter www.simonswald.de zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 11. März 2016

(Anzeigenannahmeschluss:
Montag, 07. März 2016 12:00 Uhr

Rathauswegweiser

Erdgeschoss

Zimmer 01 Tel. 9101-23 Bürgerbüro
Frau Katharina Weis e-mail: k.weis@simonswald.de

Zimmer 02 Tel. 9101-20 Bürgerbüro, Standesamt
Frau Schätzle Rentenangelegenheiten
Beglaubigungen
e-mail: schaetzle@simonswald.de

Zimmer 03 Tel. 9101-22 Hauptamt, Bauverwaltung,
Frau Glockner Ordnungsamt
e-mail: glockner@simonswald.de

Zimmer 04 Tel. 9101-21 Gemeindekasse
Frau Birgit Weis e-mail: weis@simonswald.de

1. Obergeschoss

Zimmer 10 Tel. 9101-10 Sekretariat Bürgermeister
Frau Reitinger Verbrauchsabrechnung
Amtl. Mitteilungsblatt
e-mail: reitinger@simonswald.de

Zimmer 11 Tel. 9101-10 Bürgermeister
Herr Scheer e-mail: scheer@simonswald.de

Dachgeschoss

Zimmer 20 Tel. 9101-30 Steueramt, Personalamt,
Herr Disch Friedhofsverwaltung
e-mail: disch@simonswald.de

Zimmer 21 Tel. 9101-31 Rechnungsamt
Herr Scherzinger e-mail: scherzinger@simonswald.de

Bauhof

Langenmoos Tel. 91 97 10 *Herr Seng*

Tourist- Information

Tel. 1 94 33 *Herr Kehrer*
e-mail: simonswald@zweiteaerland.de

Öffentliche Bekanntmachungen

Gemeinde Simonswald - Wahlkreis Nr. 49 Emmendingen Wahlbekanntmachung

1. **Am 13. März 2016 findet die Wahl zum 16. Landtag von Baden-Württemberg statt.**

Die Wahlzeit dauert von **8:00 bis 18:00 Uhr**.

2. Die Gemeinde ist wie bisher in folgende 3 Wahlbezirke eingeteilt:

Nummer des Wahlbezirks	Abgrenzung des Wahlbezirks	Wahlraum
01	Niederbruck bis Bärenbrücke	Grundschule Simonswald, Karl-Dufner-Straße 4, Zimmer-Nr. E 12 (EG), Musikzimmer -rollstuhlgerecht-
02	Bärenbrücke bis Griesbach	Grundschule Simonswald, Karl-Dufner-Straße 4, Zimmer-Nr.E 13 (EG), Klassenzimmer -rollstuhlgerecht-
03	Grün bis Wildgutach	Rathaus Obertal, Obertalstraße 25, Erdgeschoss, Florianstüble -nicht barrierefrei-

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 21. Februar 2016 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der/die Wahlberechtigte wählen kann.

Der Briefwahlvorstand tritt zusammen um 17.00 Uhr in der Grundschule Simonswald.

3. Jede/r Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er/sie eingetragen ist. Dies gilt nicht, wenn er/sie einen Wahlschein hat (siehe Nr. 4).

Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis oder Reisepass** zur Wahl mitzubringen und die Wahlbenachrichtigung abzugeben.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jede/r Wähler/in erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler/Jede Wählerin hat eine Stimme. Er/Sie gibt seine/ihre Stimme in der Weise ab, dass er/sie auf dem Stimmzettel in einen der hinter den Wahlvorschlägen befindlichen Kreise ein Kreuz einsetzt oder durch eine andere Art der Kennzeichnung des Stimmzettels eindeutig zu erkennen gibt, für welchen Wahlvorschlag er/sie sich entscheiden will.

Es wird besonders darauf hingewiesen, dass die Stimmabgabe ungültig ist, wenn der Stimmzettel eine Änderung, einen Vorbehalt oder einen beleidigenden oder auf die Person des Wählers/der Wählerin hinweisenden Zusatz enthält.

Bei Briefwahl gilt dies außerdem, wenn sich im Stimmzettelumschlag eine derartige Äußerung befindet sowie bei jeder sonstigen Kennzeichnung des Stimmzettelumschlags.

Der Stimmzettel muss vom Wähler/von der Wählerin in einer Wahlzelle des Wahlraums gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine/ihre Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Wähler und Wählerinnen, die einen **Wahlschein** haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises
- oder
- b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich vom Bürgermeisteramt einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen blauen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

5. Der/Die **Wahlberechtigte** kann sein/ihr Wahlrecht nur einmal und **nur persönlich** ausüben. Wer nicht lesen kann oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfestellung von der Wahl eines/einer anderen erlangt hat.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit einer Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuchs).

6. Die **Wahlhandlung** sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende **Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses** im Wahlbezirk sind **öffentlich**. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Simonswald, 26. Februar 2016
Reinhold Scheer, Bürgermeister

Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2016

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 27.01.2016 die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Jahr 2016 beraten und beschlossen. Mit Verfügung vom 28.01.2016 hat die Aufsichtsbehörde – Landratsamt Emmendingen, Kommunalamt – die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan bestätigt und genehmigungspflichtige Teile wie Kredit- und Verpflichtungsermächtigungen genehmigt.

Der Haushaltsplan kann damit vollzogen werden. Die Haushaltssatzung ist im Anschluss im Wortlaut abgedruckt. Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2016 liegen in der Zeit von Montag, den 29. Februar 2016 bis einschließlich Mittwoch, den 09. März 2016 im Rathaus – Rechnungsamt - während den üblichen Geschäftszeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Juli 2000 GBl. S. 581, ber. S. 698, zuletzt geändert durch Gesetz vom 28. Oktober 2015 GBl. S. 870, hat der Gemeinderat am 27.01.2016 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 beschlossen:

§ 1

- (1) Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit
- | | |
|---|-------------|
| 1. den Einnahmen und Ausgaben von je | 9.558.400 € |
| davon im Verwaltungshaushalt | 7.920.745 € |
| im Vermögenshaushalt | 1.637.655 € |
| 2. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) von | 155.000 € |
| 3. dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigung von | 834.200 € |

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt für die Gemeindekasse auf

§ 3

Die Hebesätze werden festgesetzt

1. Für die Grundsteuer

- | | |
|--|----------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebs Grundsteuer A: | 370 v.H. |
| b) für die Grundstücke Grundsteuer B auf die Steuermessbeträge | 370 v.H. |
| 2. für die Gewerbesteuer auf die Steuermessbeträge | 365 v.H. |

Simonswald, 27. Januar 2016

Gez.: Reinhold Scheer, Bürgermeister.

Amtliche Mitteilungen**Geschwindigkeitskontrolle**

Die Stadt Waldkirch hat am Samstag, 13.02.2016 eine Geschwindigkeitskontrolle in der Talstraße, Höhe Ölmühle durchgeführt.

Gemessene Fahrzeuge	379
Beanstandungen	66
Festgestellte Höchstgeschwindigkeit	75 km/h
Beanstandungsquote	17,41 %

Informationen des Landratsamtes**Müllmarken müssen jetzt auf Tonnen kleben**

Nach der Verteilung der Müllmarken Ende Januar müssen die orange-farbenen Marken jetzt auf den grauen Tonnen gut sichtbar aufgeklebt sein. Bei den Leerungen ab Montag 07. März 2016 werden die Mitarbeiter des Entsorgungsunternehmens Remondis überprüfen, ob die Müllmarken auf dem Deckel aufgeklebt sind. Behälter, auf denen die neue Müllmarke fehlt, werden zwar noch geleert, erhalten aber einen Warnaufkleber mit dem folgenden Hinweis: „Gültige Müllmarke fehlt! Bitte anbringen, ansonsten wird die Tonne zukünftig nicht mehr geleert“. Wenn die Müllmarke bei der nächsten Leerung immer noch fehlt, bleiben die Tonnen dann ungeleert stehen.

Die aufgeklebte Müllmarke ist der Nachweis dafür, dass die Tonne registriert ist und dafür Müllgebühr gezahlt wird. Die Müllmarken

haben keine Jahreszahl und sind einige Jahre gültig. Mieter, die bisher noch keine Müllmarken erhalten haben, sollten sich umgehend mit ihrem Vermieter bzw. der Hausverwaltungen in Verbindung setzen und nach ihren Müllmarken fragen

Behälteranträge für den Tausch von Mülltonnen sind im Rathaus, an der Infotheke des Landratsamtes und im Internet (www.landkreis-emmendingen.de > Abfallwirtschaft) erhältlich. Weitere Informationen: Abfallberatung des Landratsamtes, Tel. 07641 451 9700, e-Mail: abfall@landkreis-emmendingen.de

Schule & Kindergarten**Schulfasnet der Grundschule**

Auch in diesem Jahr verwandelte sich am Schmutzige Dunschdig das Schulhaus wieder in ein Narrenhaus. Bei Preismaskenball, Polonaise und Schuldisco waren sich alle Schüler (und Lehrer) einig: So sollte Schule immer sein!

Viele haben dazu beigetragen, damit es eine schöne Schulfasnet werden konnte:

- alle Narren mit und ohne Häs
- die Hohwaldgeischer mit der Schülerbefreiung
- die (Jugend-)Musiker mit fetzigen Fasnethits
- Herrn Bärs Bläserkids mit „handgemachter“ Blechmusik
- der Elternbeirat mit der Verköstigung der Narren
- die Eltern mit den Kuchen- und Muffinspenden
- die Metzgerei Schuler in Bleibach mit der Spende der Wienerle

Allen danke ich mit einem herzlichen Vergelt's Gott und sage heute schon mit einer gewissen Vorfreude: „S' goht wieder dagege ...“

Aldo Milesi, Schulleiter

Tourismus & Freizeit**Wie wäre es mit**

Eintrittskarten für Konzerte, Musicals, Kabarett und viele Veranstaltungen mehr....

- ✓ **Sissi** in Freiburg
- ✓ **CFT Freizeitmessen**
04.-06. März und 11.-13. März 2016 in Freiburg
- ✓ **Skisprung Weltcup** – Titisee-Neustadt
- ✓ **Schlager Mega Night** - Freiburg
- ✓ **PUR** in Freiburg
- ✓ **WILLKOMMEN BEI CARMEN NEBEL**
Tournée 2016 in Freiburg
- ✓ **Südtiroler Frühlingfest mit den Kastelruther Spatzen** in Offenburg
- ✓ **Der Watzmann ruft- Open Air** –Titisee-Neustadt
- ✓ **Unheilig, Roxette und Mark Forster** in Emmendingen
- ✓ **ZMF 2016: Sarah Connor; BAP; Eisbrecher**
- ✓ **Hubert von Goisern** - Freiburg

...und ganz viele Veranstaltungen mehr!

Von Rock, Pop, Klassik hin bis zu Volksmusik. Bitte beachten Sie die aktuellen Plakataushänge oder fragen Sie einfach in der Tourist Information. Wir informieren Sie gerne

Tourist-Info



Schlemmerwochen: Den Nachbarn in den Topf geschaut

Die Schlemmerwochen im ZweitalerLand haben bereits eine langjahrigere Tradition. In diesem Jahr laden die ZweitalerLandKocher vom 19. Februar bis 26. März zum Schlemmen ein.

Gehen Sie auf eine kulinarische Reise durch das Dreiländereck. Unter dem Motto „Im Dreiländereck – den Nachbarn in den Topf geschaut“ haben sich die Köcher bei der Kreation der Menüs von den Nachbarländern inspirieren lassen. Zu entdecken gibt es Spezialitäten aus Frankreich, der Schweiz und natürlich fehlen auch badische Köstlichkeiten nicht.

In den 14 teilnehmenden Gastronomiebetrieben werden während des Aktionszeitraums die Schlemmermenüs zu attraktiven Preisen angeboten. Außerdem erwartet die Gäste ein kleines Überraschungsgeschenk, eine Bonusaktion, bei der man sich einen Essensgutschein sichern kann und die Teilnahmemöglichkeit am Gewinnspiel mit attraktiven Preisen.

1. Preis: Gutschein für eine geführte Segway-Tour mit der Luz Mobile GmbH
2. und 3. Preis: Zwei Eintrittskarten in den Europa-Park Rust
4. Preis: Ein Geschenkkorb vom Weingut Nopper
5. Preis: Ein Geschenk-Gutschein von der Elztalbrennerei Georg Weis GmbH

Folgende Gastronomiebetriebe sind bei den Schlemmerwochen dabei:

- Biederbach: Landgasthof Adler-Pelzmuhle, Gasthaus Hirschen-Dorfmuhle, Hohengasthaus zum Kreuz, Gasthaus Sonnhalde
- Elzach: Gasthaus zur Krone, Gasthaus Rössle, Landgasthof Rössle (Oberprechtal)
- Gutach: Schwarzwald-Hotel Silberkonig
- Simonswald: Gasthaus zur Erle, Landgasthaus Grüner Baum
- Waldkirch: Hotel-Waldgasthof Altersbach, Hotel-Restaurant Kohlenbacher Hof, Hotel Suggenbad, Gasthaus Waldhaus

Alle teilnehmenden Betriebe mit ihren Gerichten finden Sie auf www.zweitaelerland.de



Die ZweitalerLandKocher: Daniel Kury (Gasthaus zur Krone, Elzach), Thorsten Stöhr (Hohengasthaus zum Kreuz, Biederbach), Arthur Vogt (knieend) (Landgasthof Rössle, Oberprechtal), Frank Herr (Landgasthof Adler-Pelzmuhle, Biederbach), Andreas Gluminski (Hotel Kohlenbacher Hof, Waldkirch), Jochen Müller (Gasthaus Waldhaus, Waldkirch), Walter Etgeton (Hotel Suggenbad, Waldkirch), Ingeborg Hornu (Gasthaus zur Erle, Simonswald), Bernd Seggelke (Hotel Silberkonig, Gutach), Ludwig Weis (Landgasthaus Grüner Baum, Simonswald), Hannes Becherer (Gasthaus Sonnhalde, Biederbach), Clemens Dold (Gasthof Altersbach, Waldkirch), Manuel Häringer (Gasthaus Rössle, Elzach), (von links nach rechts), **Foto: Horst Dauenhauer**

Dies und das

Mitfahrplattform „Zweitalerland“ geht an den Start - das Mitfahrnetzwerk für die Bürgerinnen und Bürger im Zweitalerland und darüber hinaus!

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger im Elz- und Simonswäldertal, die Gemeinden und Städte im Elz- und Simonswäldertal, Biederbach, Elzach, Gutach im Breisgau, Simonswald, Winden im Elztal und die Große Kreisstadt Waldkirch fahren ab März 2016 „auf ganz neuen Wegen“. Mit der Einführung unseres Mitfahrportals „Zweitalerland“ verfolgen wir mehrere ‚Mitnahme-Effekte‘. Zum einen bietet sie die Möglichkeit, nicht mehr jeder für sich im Auto zu sitzen und sich über zu viel Verkehr, zu wenig Parkplätze und einen zu hohen Benzinverbrauch zu beklagen. Das spart Geld und Zeit und macht die Fahrt unterhaltsamer. Und schont darüber hinaus unser gutes Schwarzwaldklima!

Mit der Einführung des Portals auf der Basis von „SAP twogo“ verfolgen wir aber nicht nur das Ziel, Geld, Zeit und CO2 zu sparen. Die Zweitalerlandgemeinden haben sich gemeinsam mit der August Faller KG und der SICK AG aus Waldkirch für dieses alternative und nachhaltige Mobilitätskonzept entschieden, um die Arbeitgeber- und Standortattraktivität und auch den sozialen Zusammenhalt zwischen den im Netzwerk engagierten Unternehmen, deren Mitarbeiter*innen und den Bürger*innen der Region zu stärken. Durch gemeinsames Fahren kommt man miteinander in Kontakt, kann sich austauschen und voneinander profitieren.

Die Mitfahrmoglichkeit bietet es auch den Jugendlichen im Elz- und Simonswäldertal, den Menschen mit Handicap und Senioren die Möglichkeit an, außerhalb von Bus und S-Bahn, mobil zu sein.

Die Initiative und Umsetzung dieses Mobilitätsangebots ging vom „Rat der Jugend im Zweitalerland“ aus. Wir danken den beteiligten Jugendlichen für Ihre großartige Initiative und ihrem Engagement. Informationen über das Projekt „Mobilität für Jung und Alt im Zweitalerland“, dass finanziell vom Ministerium für Verkehr und Infrastruktur Baden-Württemberg gefördert worden ist, ist unter www.mobil-im-tal.de zu finden.

Machen Sie mit! Wir laden alle recht herzlich dazu ein, sich in unserer Mitfahrplattform anzumelden. Gehen Sie jetzt auf den Button „Zur MitfahrApp“ und Sie können sich bei „SAP twogo“ anmelden.

Kommen Sie selbst in den Genuss, bei der Fahrt zur Arbeit oder zu einem Einkaufsbummel ganz entspannt mit Ihren Mitfahrer*innen ins Gespräch zu kommen und Geschichten aus dem Zweitalerland auszutauschen.

- Machen Sie mit und melden Sie sich bei SAP twogo an!
- Tragen Sie Ihre täglichen Fahrten ein und nehmen Ihren Nachbarn mit.
- SAP twogo schlägt Ihnen automatisch vor, mit wem Sie gemeinsam fahren können.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an SAP twogo

Es grüßen recht herzliche die Bürgermeister aus dem Elz- und Simonswäldertal Josef Ruf (Biederbach), Roland Tibi (Elzach), Urban Singler (Gutach im Breisgau), Reinhold Scheer (Simonswald), Klaus Hämmerle (Winden im Elztal) und der Oberbürgermeister von Waldkirch (Roman Götzmann)

Jobcafé

Im Rahmen von „Zora“ (Zukunftsorientierung für Alleinerziehende) findet am

Montag, den 29.2.2016 das „Jobcafé“, mit einem Impulsreferat zum Thema „Wiedereinstieg – mit dem Schwerpunkt Kinderbetreuung und deren Finanzierung“, statt. Im Anschluss können bei Kaffee und Brezeln offene Fragen mit MitarbeiterInnen vom Jobcenter, Jugendamt und dem Kinderschutzbund diskutiert werden. Das Angebot steht allen Interessierten offen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Das Treffen findet zwischen 9:00 und 11:00 Uhr im Familienzentrum Rotes Haus, Emmendinger Str. 3 in Waldkirch-Batzenhäusle statt. Weitere Infos erteilt die WABE gGmbH, tel. 07681-4745440.

Erfolgreiche Weihnachtsspendenaktion der Lebenshilfe!

Sehr erfolgreich war die diesjährige Weihnachtsspendenaktion der Lebenshilfe im Kinzig- und Elztal. Zahlreiche Elztal Firmen, Vereine und Privatpersonen haben insgesamt 19.575 Euro gespendet. Der Betrag wird für Menschen mit Behinderungen eingesetzt, die keine Familie mehr haben. Gerade ältere und mehrfach-schwerstbehinderte Menschen ohne Angehörige verfügen oft nicht über genügend finanzielle Mittel, um dringend benötigte Kleidungsstücke, persönliche Toilettenartikel etc. zu kaufen sowie an gemeinsamen Ausflügen und Freizeitaktivitäten teilzunehmen. Ein Fonds soll die Lebensqualität dieser Menschen verbessern. Für die großartige Unterstützung möchte sich die Lebenshilfe bei allen Spenderinnen und Spendern ganz herzlich bedanken!



Kinder-Secondhand-Markt

Samstag, 05.03.16 von 15.00 - 18.00 Uhr
in der Steinberghalle in Elzach-Prechtal

Noch ohne Ausbildungsplatz?

Wir, die



**Gertrud Luckner
Gewerbeschule**

bieten Schulplätze in den Einjährigen Berufsfachschulen in den Bereichen

- ❖ Körperpflege (Friseurhandwerk)
- ❖ Druck- und Medientechnik
- ❖ Ernährung: Produktion und Verkauf (Bäcker-, Konditoren-, Fleischerhandwerk) an.

Weitere Informationen, Kontakt, Anmeldungen unter:
www.glg-freiburg.de/Schularten/Berufsfachschulen

Anmeldung direkt an der Schule.
Gertrud Luckner Gewerbeschule,
Bissierstraße 17, 79114 Freiburg, Tel. 0761/201-7853

Zusatzbeiträge der Krankenkassen wirken sich auf Rentenhöhe aus

Während der allgemeine Beitragssatz in der gesetzlichen Krankenversicherung 2016 stabil bleibt und weiterhin 14,6 Prozent beträgt, kann sich der Zusatzbeitragssatz jedoch ändern.

Wie die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg mitteilt, haben viele gesetzliche Krankenkassen ihren individuellen Zusatzbeitrag zum Jahreswechsel geändert. Eventuelle Änderungen für pflichtversicherte Rentner werden bei der Rentenzahlung mit einer Verzögerung von zwei Monaten berücksichtigt.

Der neue Zusatzbeitrag zur Krankenversicherung ist auf dem Kontoauszug ihrer Bank bei der Gutschrift der Rente für den Monat März 2016 vermerkt. Über den Eigenanteil des Zusatzbeitrags werden die Rentner aus Kostengründen nicht per gesondertem Brief informiert.

Informationen rund um den Kranken- und Pflegeversicherungsschutz für Rentner bietet die kostenlose Broschüre „Rentner und ihre Krankenversicherung“. Sie kann von der Internetseite www.deutsche-rentenversicherung-bw.de heruntergeladen oder als Papierversion bestellt werden (Telefon: 0721 825-23888 oder E-Mail: presse@drv-bw.de).

Weitere Auskünfte zu den Themen Rente, Rehabilitation und Altersvorsorge gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in unserem Regionalzentrum in Freiburg unter 0761 207070, in unserer Außenstelle in Lörrach unter 07621 4225610, in unserem ständigen Sprechtagort in Waldshut-Tiengen unter 07751 89580 und im ganzen Land, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 100048024 sowie im Internet unter

HANHART MUSEUM



Über 103 Jahre Unternehmenshistorie, zahlreiche Ausstellungsstücke und seltene Sammler-Objekte: das alles bietet das HANHART MUSEUM in Gütenbach

Öffnungszeiten: Mi 13:00 – 16:00 Uhr oder nach Vereinbarung

Eintritt frei. Tel. 07723 / 934420, E-Mail: info@hanhart.com

Werden Sie Lebensretter für Katrin!

Katrin ist eine junge Mutter von 2 kleinen Kindern, 2 und 4 Jahre alt, aus St. Märgen. Sie hat eine lebensbedrohliche Leukämie, die nur durch eine Stammzellspende erfolgreich behandelt werden kann.

Werden Sie Lebensretter für Katrin oder andere Patienten, die nur durch eine Stammzellspende gesund werden können. Eine kleine Menge Blut und das Einverständnis zur Aufnahme in die Freiburger Stammzelldatei kann Menschen mit Leukämie oder anderen bösartigen Erkrankungen helfen.

Kommen Sie vorbei:

Sa, 5. März 2016, 11-17 Uhr Turnhalle St. Märgen,
Klausenweg 6, bei der Schule

Grundsätzlich können alle gesunden Personen zwischen 18 und 55 Jahren Stammzellspender werden. Zur schnelleren Erfassung Ihrer persönlichen Daten, bringen Sie bitte Ihre Versicherungskarte mit. Schirmherr der Aktion „Hilfe für Katrin“ ist St. Märgens Bürgermeister Manfred Kreutz.



Eine gemeinsame Aktion der Aktionsgruppe „Hilfe für Katrin“ und der Freiburger Stammzelldatei

Für die Typisierungskosten von 50 Euro pro Spender ist die Freiburger Stammzelldatei auf **Geldspenden** angewiesen.

Gemeinde St. Märgen,
Sparkasse Hochschwarzwald
IBAN: DE93 6805 1004 0005 0001 61
Verwendungszweck: Hilfe für Katrin
Sie erhalten eine Spendenbescheinigung.

Infos: hilfe-fuer-katrin@gmx.de oder Freiburger Stammzelldatei,
Tel.: 0761 / 270 746 40 • stammzelldatei@uniklinik-freiburg.de

Geprüfte/r Betriebswirt/in

Der berufsbegleitende Lehrgang „Geprüfte/r Betriebswirt/in“ verbindet betriebswirtschaftliche Theorie mit praxisnahem Managementwissen. Die Fortbildung ebnet kaufmännischen Fachkräften den Weg in die mittlere und obere Führungsebene. Der Lehrgang wendet sich an kaufmännische Fach- und Führungskräfte, Fachwirte und Fachkaufleute. Lehrgangstart im IHK-Bildungszentrum am Standort Freiburg ist der 5. April 2016.

Die Fortbildung knüpft an vorhandenes kaufmännisches Fachwissen und berufliche Erfahrungen an. Ziel ist die Entwicklung von Entscheidungskompetenz. Im Mittelpunkt der Qualifizierung stehen Themen, die für die Übernahme von Managementaufgaben wichtig sind.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761/2026-0, e-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de. Lehrgänge weiterer Bildungsdienstleister unter www.wis.ihk.de

Check Dein Risiko!

Alkoholmissbrauch bei Jugendlichen und jungen Erwachsenen im Umfeld von Hocks und Festen ist weiter sehr verbreitet. Ermahnungen oder Ansprache der jungen Leute durch Erwachsene führen dabei eher zu Konflikten als zur Verhaltensänderung. Daher setzen die Suchtbeauftragte des Landkreises und die Fachstelle Sucht auf den Einsatz gleichaltriger junger Männer und Frauen im Projekt „Check Dein Risiko!“. Diese kommen vor Ort und suchen das kritische Gespräch mit den Jugendlichen auf Augenhöhe. Immer freiwillig besprechen sie Risiken und Gefahren. Dies wird von Jugendlichen sehr gut angenommen.

Veranstalter von Hocks, Gassenfesten, Diskoveranstaltungen, Konzerten usw. können jetzt „Check Dein Risiko!“ rund ums eigene Fest engagieren und so Ihren verantwortungsvollen Umgang mit trinkenden Jugendlichen dokumentieren. Der Einsatz von Check Dein Risiko ist kostenfrei, eine Aufwandsentschädigung ist erwünscht.

Infos: Barbara Reek, Suchtbeauftragte, 07641-451-3092, b.reek@landkreis-emmendingen.de und Joachim Blank, Fachstelle Sucht, 07641-9335890, joachim.blank@bw-lv.de

Der Saftladen – jetzt Wunschtermin reservieren!

Der Saftladen ist eine mobile Barausstattung mit Profipavillon, Theke, Gläsern, Shakern, Mixern, Krügen, Rezepten inklusive Deko- und Verbrauchsmaterialien. In handliche Kisten verpackt holen Sie so spritzige, leckere und bunte alkoholfreie Drinks auf Ihr Fest.

Hier mixen Vereine, Schulen oder Kindergärten und bringen Geld in die eigene Kasse. Die komplette Barausstattung einschließlich Verbrauchsmaterial kann für 30 €/Tag gebucht werden. Auch Gesundheitstage in Betrieben erhalten so einen frischen Akzent (Konditionen auf Anfrage). Jetzt sind noch Termine frei und können unverbindlich reserviert werden.

Infos und Terminreservierung: Fachstelle Sucht
Tel. 07641/9335890 oder fs-emmendingen@bw-lv.de

Die etwas anderen Arbeitnehmer

IHK-Veranstaltung informiert über die Anstellung von Werkstudenten, Praktikanten und Rentnern

Seit der Einführung des Mindestlohngesetzes herrscht bei manchen Arbeitgebern Unsicherheit: Wie gilt das Gesetz für Werkstudenten, Praktikanten, Rentner, Aushilfs- oder Teilzeitkräfte? Antworten gibt eine kostenlose IHK-Veranstaltung am 2. März in Freiburg.

Referent Dr. Jörg-Marcus Leisle informiert an diesem Abend über die rechtssichere Gestaltung von Anstellungsverhältnissen mit diesen Arbeitnehmergruppen. Dabei zeigt er sowohl die arbeits- als auch die sozialversicherungsrechtlichen Rahmenbedingungen und Gestaltungsmöglichkeiten der sogenannten Aushilfsarbeitsverhältnisse auf. Zudem erklärt der Fachanwalt für Arbeits-, Handels- und Gesellschaftsrecht auch den Rechtsrahmen der sogenannten Arbeit auf Abruf. Die Beschäftigung von Rentnern und wie solche Arbeitsverhältnisse unter Berücksichtigung der Neuregelung aus dem Jahr 2014 befristet werden können, sind weitere Themen.

Die Veranstaltung „Die etwas anderen Arbeitnehmer“ findet am Mittwoch, 2. März, von 18 bis 19:30 Uhr in den Räumen der IHK Südlicher Oberrhein, Schnewlinstraße 11-13, in Freiburg statt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Um eine vorherige Anmeldung bei Melanie Schwarzer, Telefon 0761/3858-253, E-Mail melanie.schwarzer@freiburg.ihk.de, wird gebeten.

Frühjahrsaktion

20% NACHLASS BIS 24.03.2016

ORTSCHRONIK

„DIE GESCHICHTE VON SIMONSWALD“

BEI DER **GEMEINDEKASSE** SOWIE IN DER
FILIALE DER **VOLKSBANK** ERHÄLTlich

~~45,00 EURO~~



Schmutziger Donnerstag wohl falsch verstanden – extrem starke Verschmutzung im Linienbus

Um die vielen Narren aus Simonswald und Bleibach, die am Schmutzigen Donnerstag in Gütenbach feierten, am Abend alle wieder sicher nach Hause zu bringen, hat die SBG in guter Absicht den regulären Linienbus Furtwangen – Bleibach ab Gütenbach um 22:23 Uhr mit einem zweiten Bus verstärkt.

Seit Jahren beobachtet die SBG bei den meist jugendlichen, meist sehr stark alkoholisierten Fahrgästen keinerlei Wertschätzung dafür, dass ihnen mit dieser Busverbindung auf Kosten vom Südbadenbus die Möglichkeit einer verlässlichen und sicheren Heimfahrt geboten wird.

Was nun aber in diesem Jahr passiert ist, übertrifft die Erfahrung der Vergangenheit bei weitem. Wie die SBG mitteilt, war der (Narren)Bus bei Ankunft in Simonswald und Bleibach durch die vielfach sehr stark angetrunkenen Fahrgäste so stark verschmutzt, dass das Fahrzeug unmittelbar aus dem Dienstlauf genommen werden musste. Dadurch fielen die eigentlich anschließend geplanten Fahrten, u.a. von Waldkirch nach Denzlingen und von Waldkirch nach Elzach ersatzlos aus. Die dortigen Fahrgäste mussten somit die Sauerei der Simonswälder und Bleibacher büßen, in dem sie in dieser Nacht nicht wie geplant mit dem Bus nach Hause fahren konnten.



Es ist sehr bedauerlich, dass diese zusätzliche Busverbindung nicht dankbar angenommen wird, sondern durch primitivstes Verhalten und absolute Rücksichtslosigkeit dieses Angebot der SBG schamlos ausgenutzt wird.

Nicht nur um ihre Fahrer künftig vor solchen hemmungslosen Fahrgästen zu schützen (der Fahrer musste noch in der Nacht den dermaßen verdreckten Bus zumindest einigermaßen reinigen) hat die SBG unmissverständlich angekündigt, im nächsten Jahr diese Busverbindung ab Gütenbach nicht mehr anzubieten.

Vereinsnachrichten

Katholisches Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Elz-Simonswäldertal

Auszeit für Frauen: „Darauf kommt es an!“

Ein spiritueller Abend in der Fastenzeit, der auf das Wesentliche ausrichten will mit Pastoralreferentin Thurid Brümmel, Institut für Pastorale Bildung

**Donnerstag, den 10. März, 19:30 -21:30 Uhr
im Gemeindehaus Untersimonswald**

Herzliche Einladung

Mein Jahr in La Paz - Bolivien

Ein Bildvortrag von Maria Wehrle über das Leben in der Andenstadt La Paz und die Arbeit im Projekt für Straßenkinder des deutschen Pfarrers Josef Neuenhofer.

Alle Interessierten sind am **Samstag, 12.03.2016 um 20:00 Uhr** nach dem Gottesdienst im Pfarrgemeindehaus Untersimonswald herzlich eingeladen.

Zeichen am Weg

Wegkreuze und Kleindenkmäler im Simonswald

Ein Vortrag von Primus Schuler und Hansjörg Wehrle

**Sonntag, 20. März, 18:00 Uhr
im Gemeindehaus Untersimonswald**

Herzliche Einladung!

Entspannungskurs in Gutach

Nachdem die ersten Kurse gut angelaufen sind bietet Frau Anke Gerber wieder einen Kurs mit verschiedenen Entspannungstechniken in Gutach an. Sowohl mit progressiver Muskelentspannung wie auch Autogenem Training können Sie ihrem Körper Gutes tun.

Beginn: Mittwoch, 16. März 2016, 18:30 Uhr

Anmeldung bei Anke Gerber, 07681/4938988 oder 0174/6399394

Altenwerk Simonswald / Bildungswerk Elztal-Simonswäldertal / DRK Ortsverband Simonswald

Irland - Insel der Heiligen und Gelehrten

Bild-Vortrag von Marion Landwerth-Hesselmann

Mittwoch, 09. März um 14:00 Uhr, Gemeindehaus Simonswald

Im Rahmen dieser Veranstaltung sind Sie zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Der Seniorenkaffee des DRK Ortsvereins am 15. März 2016 fällt aus.

Info: Elisabeth Stratz, Tel. 1278

Wer abgeholt werden möchte, melde sich bitte bei Ruth Kern, Tel. 1458 oder Heiner Kaltenbach, Tel. 330

Herzliche Einladung!

Ortsverein Simonswald**Vielen Dank für Ihre Blutspende**

Die Blutspende ist ein unschätzbare Dienst, mit dem Blutspender freiwillig und unentgeltlich, zum Teil über viele Jahre, dazu beitragen, schwerstkranken Patienten zur Gesundheit zu verhelfen oder Leben retten. Dieses Engagement verdient Anerkennung und Dank für die uneigennützig Hilfe zum Gemeinwohl!

Wir sagen DANKE bei 148 Spendenwilligen, die unentgeltlich ihr Blut bei unserer letzten Spendenaktion gespendet haben.

Ein herzlicher Dank gilt auch den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, ohne die die Durchführung der Blutspendeterminen nicht möglich gewesen wäre.

Heiner Kaltenbach, 1. Vorsitzender

Seniorenkaffee März 2016

gemeinsam mit dem Altenwerk und Bildungswerk

**Irland – Insel der Heiligen und Gelehrten –
die Christianisierung und die Klöster Irlands.**

Vortrag mit Marion Landwerth-Hesselmann

**09. März 2016, 14:00 Uhr bis 18:30 Uhr
im Katholischen Gemeindehaus.**

Gerne holen wir Sie zuhause ab und bringen Sie auch wiedernach Hause, melden Sie sich einfach bei:

Ruth Kern 07683/1458 oder Heinrich Kaltenbach 07683/330



**Einladung
zur Jahreshauptversammlung am**

**Samstag, den 27. Februar 2016, 20:00 Uhr
im Gasthaus „Rebstock“**

Zu unserer Jahreshauptversammlung laden wir alle Mitglieder, Freunde, Helfer und Gönner des Vereins, die Mitglieder des Gemeinderates und die Vertreter der örtlichen Vereine recht herzlich ein.

Über einen zahlreichen Besuch würden wir uns sehr freuen.

Die Vorstandschaft

Einladung zur Generalversammlung



Liebe Mitglieder, liebe Touristiker und Interessenten, am 08. März findet um 20:00 Uhr im Gasthaus Zum Hirschen die diesjährige Generalversammlung statt, zu der ich alle recht herzlich einlade.

Im Anschluss an die Regularien wird Herr Mathias Fink von der Volksbank Breisgau Nord referieren.

Thema:

**„Bargeldloser Zahlungsverkehr, Anzahlungen aus dem
Ausland, wie machen wir es richtig“**

Der Tourismus ist einer der wichtigsten Branchen in unserem Tal.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen, damit dies auch gegenüber der Politik und Presse deutlich gemacht wird.

Die Vorstandschaft



SCHWARZWALDVEREIN

Ortsgruppe Simonswald e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Der Schwarzwaldvereins Ortsgruppe, Simonswald lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner zur Jahreshauptversammlung ein.

**Freitag, den 04. März 2016 um 20:00 Uhr
im Gasthaus „Hirschen“ Simonswald**

Tagesordnung

- Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden
- Totenehrung
- Jahresberichte
 - ✓ Schriftführerin
 - ✓ Wander- / Wegewart
 - ✓ Kassierer
 - ✓ Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung der gesamten Vorstandschaft
- Ausblick für 2016
- Wünsche und Anträge

Auftaktwanderung 2016

Zum Start des Wanderprogramms 2016 treffen wir uns am 13. März um 13:00 Uhr am Säglplatz zu einer Nachmittagswanderung von Winden nach Elzach und zurück, und einer Cafepause im „La Calma“ beim Sportplatz in Elzach.

Hin- und Rückfahrt zum Ausgangspunkt in Winden erfolgt mit dem PKW in Fahrgemeinschaft.

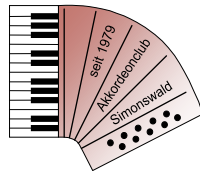
Ausrüstung: Dem Wetter angepasste Kleidung, stabiles Schuhwerk, etwas zum Trinken und Freude am Wandern.

Weitere Info unter Tel. 07683/850

Akkordeonclub Simonswald e.V.

Generalversammlung

Der Akkordeonclub hält seine diesjährige Generalversammlung am Freitag, den 11. März 2016, um 20 Uhr im Gasthaus Hirschen ab.



Wir laden alle aktiven und passiven Mitglieder, Akkordeonschüler & deren Eltern, die Vertreter der Gemeinde und der örtlichen Vereine, alle Freunde und Gönner sowie alle Interessierten recht herzlich ein, und freuen uns auf Ihren Besuch!

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht über die Anwesenheitsstatistik
5. Ehrungen für guten Probenbesuch
6. Bericht des Dirigenten
7. Bericht über die Akkordeonausbildung
8. Bericht der Kassenverwalterin
9. Bericht des Kassenprüfers
10. Entlastung der Kassenverwaltung
11. Entlastung der Vorstandschaft
12. Neuwahlen der Vorstandschaft
13. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Die Hohwaldgeischer sagen DANKE !

Liebe Narrenfreunde, eine wunderschöne glückselige Fasnet ist zu Ende gegangen. Wir möchten dies zum Anlass nehmen und uns ganz herzlich bei den vielen Hemdglunkern für die Teilnahme am Schmutzigen Dunschdig, den Besuchern beim Würstlestand und den vielen kleinen Narren bei der Kinderfasnet bedanken.



Ganz besonders bedanken möchten wir uns bei:

- ☺ der Gemeindeverwaltung und Herrn Bürgermeister Scheer, sowie Rektor Aldo Milesi und Hausmeister Wolfgang Rautenberg für das Bereitstellen des Schulgeländes
- ☺ das Bauhof-Team der Gemeinde
- ☺ den Betreuerinnen der Kindergärten im Obertal und Untertal
- ☺ den Bäckereien Weis und Wölfe
- ☺ unserem „Gasmann“ Manfred Schultis
- ☺ der Feuerwehr
- ☺ dem MV Obersimonswald, der Trachtenkapelle und den Musikern vom Jugendblasorchester
- ☺ Gasthaus Krone-Post
- ☺ Jürgen Hug für die Technik
- ☺ Ute Sommer
- ☺ Ralph Schonhardt

Ein herzliches Dankeschön an alle Helfer & Gönner, die uns über die gesamte Fasnet unterstützt haben. Vielen Dank auch an die aktiven und passiven Hästräger, die bei allen Veranstaltungen und Arbeitseinsätzen so tatkräftig mitgeholfen haben. Ihr seid eine tolle Truppe. So freut man sich schon auf die nächste Fasnet, an der wir, nicht zu vergessen, unser 22. Jubiläum feiern.

Denkt dran, s' goht degege !

Eure Vorstandschaft



Wiederaufbau der Fußgängerbrücke beim „Riederhof“

Wir freuen uns sehr über den guten Rücklauf der Spendenzusagen, in denen sich ein großes Interesse am Bau der legendären Brücke widerspiegelt.

Allen, die mit Ihrer Zusage das Projekt finanziell unterstützen wollen, sagen wir an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön!

Da bei einigen Interessenten noch Informationsbedarf bestand und wir des Öfteren angesprochen wurden, besteht auch weiterhin die Möglichkeit, Spendenzusagen bei Horst Dauenhauer abzugeben. Formulare liegen in den Geschäften und Banken aus.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen auch weiterhin gerne zur Verfügung.

Info:

Schwarzwaldverein Horst Dauenhauer Tel. 909098
 Tourismusverein Rudi Evers Tel. 477
 Brauchtumsverein Erich Schwär Tel. 909257

Einladung zur Generalversammlung

Zu unserer Generalversammlung am Freitag, dem 18.03.2016 um 20:11 Uhr im Gasthaus Café Huber laden wir alle aktiven und passiven Vereinsmitglieder, alle örtlichen Vereine und Freunde recht herzlich ein.

D' Simonswälder Hohwaldgeischer 1995 e.V.

Bastelnachmittag

Am Samstag, den 12. März 2016 findet wieder ein Bastelnachmittag der KLJB Obersimonswald, passend zur Osterzeit, statt. Alle Kinder ab 4 Jahren sind hierzu recht herzlich in unseren Gruppenraum, in der Schule in Obersimonswald,

eingeladen. Los geht's um 14:30 Uhr. Natürlich gibt's für die Eltern auch wieder Kaffee und Kuchen.

Auf euer Kommen freut sich die KLJB Obersimonswald!



Fußball-Camp für Kinder und Jugendliche in Simonswald

In Zusammenarbeit mit der JSG Simonswald veranstaltet die Pro-Kick Fußballschule aus Freiburg in den **Osterferien vom 29.03. bis 02.04.2016** ein Fußball-Camp auf dem Sportgelände des FC Simonswald. Teilnehmen können Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 13 Jahren. Vereinszugehörigkeit ist nicht erforderlich. Die Teilnahmegebühr für fünf Tage Fußball-Camp beträgt 149 EUR. Geschwisterkinder erhalten einen Rabatt. Die kleinen Fußballer sind von 9:30 bis 15:30 Uhr auf dem Sportplatz und trainieren zweimal täglich unter der Anleitung von qualifizierten und lizenzierten Fußballtrainern. Zur Stärkung gibt's ein gemeinsames Mittagessen in der Krone-Post sowie Getränke und Obst den ganzen Tag. Außerdem erhält jeder Teilnehmer ein Trikot und ein Fußball von NIKE.

Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular gibt's im Internet unter www.prokick-fussballschule.de oder bei den Jugendleitern der JSG Simonswald, Hubert Schultis (Tel: 07683 1604) oder Volker Weis (Tel: 07683 806).



Danke!

Nachdem die Fasnet 2016 vorüber ist, möchten wir uns an dieser Stelle bei allen bedanken, die uns dieses Jahr wieder einmal so toll unterstützt haben. Bedanken möchten wir uns bei der Gemeinde, den Firmen Holzbau Helmle, Baugeschäft Schwär, Elektro Stratz, Kanalreinigung Weiß, Uhren Trenkle, Friseursalon Harmonie sowie Baudienstleistungen Roman Weiß. Außerdem bei allen, die ihre Stände und Buden am Sonntag geöffnet hatten. Zu guter Letzt bei Euch, ihr lieben Narren, für Eure tollen Ideen beim Kinderpreismaskenball, beim großen Preismaskenball am Samstagabend, bei der Kundgebung am Sonntagmorgen sowie den Hexen bei der Fasnetverbrennung am Dienstag.

Mit närrischen Grüßen bis zum nächsten Jahr
Ihre Narrenzunft Obersimonswald 1960 e.V.

Ps.: Nicht vergessen! Wenn Missgeschicke oder sonstige kuriose Fälle passieren, unbedingt dem Elferrat erzählen und nicht geheim halten.



TESTET EUER WISSEN BEIM PUB QUIZ



- * Wann: Samstag, 12.03.2016 um 19:30 Uhr
- * Wo: Sportheimgaststätte FC Simonswald
- * Teamgröße: max. 5 Personen pro Team
- * Keine Startgebühr
- * Anmeldung: bei Nicole Puscher (Tel. 0 76 83 / 90 94 30) per Email nicole.puscher@gmx.de

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

FC Simonswald
Vorstandschaff



8. Schloßflohmarkt

Sonntag 13. März 2016

10 bis 18 Uhr „Im Schloß“

Am Schloss (nähe Schwimmbad)



Osterbasteleien

des Jugendrotkreuzes

Waffeln und Crêpe

Spielzeug

Bücher

Hausrat

Skurriles

Oma's Trödel

Überflüssiges

Geschenke

Die Speisekarte des DRK's

bietet ihnen:

Getränke aller Art

Kaffee und Kuchen
Der DRK Ortsverein Simonswald und
das JRK freut sich auf Ihren Besuch!



Doppelkonzert der Trachtenkapelle St.Märgen-Glashütte



Blasmusikfreunde aus Reiselfingen als Gast.

Die Trachtenkapelle St.Märgen-Glashütte mit ihrem Dirigenten Klaus Simon lädt am Samstag, 12.03.2016 zu ihrem alljährlichen Doppelkonzert ein.

Als Gastverein wirkt der Musikverein Harmonie Reiselfingen unter der Leitung von Markus Bölle mit. Beide Dirigenten haben wieder ein abwechslungsreiches Programm für sie zusammengestellt. Neben traditioneller Blasmusik hören sie auch Gesang und Solisten.

Das Konzert beginnt um **20:00 Uhr in der Schwarzwaldhalle in Neukirch.**

Hierzu sind alle Blasmusikfreunde und Gäste recht herzlich eingeladen.

2,5 Zimmer-Wohnung, 62 qm, EBK, Bad, separater Eingang, PKW-Stellplatz. Ab 1.4.2016 für 370,00 € in Untersimonswald zu vermieten. **Tel. 0173/6739719**

Schöne helle **3 ½ Zimmer-Wohnung** mit Dachstudio, separatem Gäste-WC, in zentraler Lage in Simonswald ab 1.3.2016 zu vermieten. **Tel. 07683 / 919790 oder 07683 / 275**

Wir machen Urlaub

Praxis Dr. med. Kölln

Poststraße 1 – 79263 Simonswald

07.03.2016 – 18.03.2016

Vertretung: Dr. Erbes, Tel. 07683 / 771
Dr. Pfeiffer in Bleibach, Tel. 07685 / 1611

Geflügelverkauf, Mo., 14.03.,

14:55 Uhr Simonswald Säglplatz

Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802 / 7446



Cafe - Restaurant
Imbiere



Danke für eine pfundige Fasnacht!!

Ich möchte mich nochmal bei den Narren, dem Elferrat, der Musik und all denen, die dazu beigetragen haben, dass wir in Obersimonswald so eine fantastische Fasnacht feiern durften, bedanken und das alles ohne Stress und Schlägereien.

Ein extra Lob für unsere Jugend, die sich sehr zahlreich im Tal aufgehalten hat, um mit uns tolle Fasnacht-Party's zu feiern. Ein besonderer Dank gilt unserem DJ Dani, der immer wieder die richtigen Lieder fand, sowie unseren Mädchen und auf alle Fälle dem Tschäge, sowie den wilden Hexen, die am Kehraus da waren. Ein großes Lob für den Einsatz und nochmal ein herzliches Vergelt's Gott für 'ne pfundige Fasnacht.

Euer Reinhard mit Team

Unsere Jubilare im März 2016

Berta Wangler Griesbach 24 A	03.03.1922	94 Jahre
Luise Weis Hornweg 2	05.03.1946	70 Jahre
Erika Stratz Am Hohrain 22	20.03.1921	95 Jahre
Wilhelm Haberstroh Ettersbach 36	23.03.1936	80 Jahre
Franz Winterhalter Talstraße 44	25.03.1936	80 Jahre
Josef Ketterer Am Mattenhof 2	29.03.1946	70 Jahre

*Wir gratulieren unseren Jubilaren
recht herzlich und wünschen
für die Zukunft alles Gute!*

**Anlageberatung -
verständlich und auf
Augenhöhe**

Benjamin Lauterborn,
Privatkundenberater

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Nutzen Sie die Chance, durch unsere Anlageberatung
Ihr Vermögen zu optimieren. Jetzt Termin vereinbaren!

**Volksbank
Breisgau Nord eG**
Emmendingen · Kaiserstuhl · Waldkirch
...näher drin!

www.voba-breisgau-nord.de/anlageberatung



Mit dem Tode eines geliebten Menschen verliert man vieles, aber niemals die mit ihm verbrachte Zeit.

Gisela Wehrle

geb. Bauer

* 26.11.1931 † 26.1.2016

Herzlichen Dank

möchten wir allen sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank:

- Herrn Pfarrer Jens Fehrenbacher für die würdevolle Trauerfeier
- dem Pflegedienst Samuel für die Unterstützung
- Frau Dr. Christiane Kölln und Herrn Dr. Hans-Jürgen Erbes für die jahrelange ärztliche Betreuung
- sowie allen Verwandten, Nachbarn, Bekannten und Freunden, die gemeinsam mit uns Abschied genommen haben.

Simonswald, im Februar 2016

Im Namen aller Angehörigen
Franz Wehrle



PAUL-GERHARDT-GEMEINDE EVANG. KIRCHE KOLLNAU



Di., 01.03.	20:00 Uhr	Ökumenische Impulstage „Taufe und dann-Kinder nicht um Gott betrügen“, kath. Gemeindehaus Simonswald
Mi., 02.03.	18:30 Uhr	Ökumenisch ANgeDACHT in Bleibach
Do., 03.03.	19:00 Uhr	Ökumenischer Bibelarbeitskreis
Fr., 04.03.	19:00 Uhr	Gottesdienst zum Weltgebetstag in der Bläsikapelle Kollnau
So., 06.03.	9:30 Uhr	Gottesdienst mit Taufen

Ökumenische Impulstage „Kinder nicht um Gott betrügen

Am Dienstag, den 1. März .2016 um 20.00 Uhr im Gemeindehaus in Untersimonswald wird Pfarrerin Renate Krüger (Haltingen) einen Abend zum Thema „Kinder nicht um Gott betrügen“ gestalten. Für Kinder in ihrer Entwicklungsphase ist Religion wichtig und sie haben ein Recht darauf. Es werden die eigenen Gottesvorstellungen besprochen und überlegt, was den Kindern mitgegeben werden kann. Auch Materialanregungen für zuhause werden mit auf den Weg gegeben.

Pfarrbüros geschlossen

Am Mittwoch, 2.3.2016 sind beide Pfarrbüros wegen einer Fortbildung geschlossen.

Weltgebetstag der Frauen aller Konfessionen am Freitag, 4. März 2016

Der Weltgebetstag ist eine weltweite Basisbewegung christlicher Frauen. Jedes Jahr, immer am ersten Freitag im März, feiern Menschen weltweit den Weltgebetstag. 2016 ist Kuba das Schwerpunktländ. Die Karibikinsel steht im Zentrum, wenn am 04. März Weltgebetstag gefeiert wird. Die Gottesdienstordnung "Nehmt Kinder auf und ihr nehmt mich auf" wurde von kubanischen Frauen aller Konfessionen verfasst. Um 14.30 Uhr laden die Frauen nach Obersimonswald ein, daran im Anschluß Imbiss im Pfarrhaus. Um 18.30 Uhr laden die Frauen nach Bleibach und anschließend zum Imbiss in den Pfarrsaal unter der Kirche ein. Herzliche Einladung an alle (auch nichtkatholische) Frauen.

Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit Mittleres Elz- und Simonswäldertal

Gutach, Bleibach, Siegelau, Unter- und
Obersimonswald mit Wildgutach

79261 Gutach, Alexanderstr. 9; Tel.: 07681-7113

- www.kath-emes.de

27.02.2016 – 13.03.2016

INFORMATIONEN

Oberminirunde

Die Mitglieder der Oberministranten treffen sich am Montag, 29.02.16 um 19.00 Uhr in Obersimonswald im Pfarrhaus.

Gemeindeteam Untersimonswald

Herzliche Einladung zur öffentlichen Sitzung des Gemeindeteams Untersimonswald am Dienstag, den 1. März 2016 um 19.00 Uhr im Gemeindehaus. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Homepage oder dem Aushang.

Gemeindeteam Bleibach

Herzliche Einladung zur öffentlichen Sitzung am Dienstag, 1.3.2016 um 20 Uhr in der Unterkirche in Bleibach. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Homepage oder dem Aushang.

Besucherkreis St. Georg Bleibach

Wir besuchen Menschen, die aufgrund ihres Alters oder durch Krankheit nur noch selten oder überhaupt nicht mehr das Haus oder das Pflegeheim verlassen können. Über neue Besucherinnen oder Besucher würden wir uns sehr freuen.

Deshalb laden wir recht herzlich ein, sich bei unserem nächsten Treffen ganz unverbindlich über unsere Aktivitäten zu erkundigen. Unsere nächste Zusammenkunft ist am Montag, 29. Februar um 19.00 Uhr im Pfarrhaus Bleibach.

Generalversammlung Kirchenchor Untersimonswald

Am Samstag, 5. März begleitet der Kirchenchor St. Sebastian die Vorabendmesse mit für die Verstorbenen Mitglieder des Chores, anschl. Findet die alljährliche Generalversammlung im Gemeindehaus statt.

Erstkommunion:**2. Kindertreffen zum Thema „Versöhnung“**

Die Erstkommunionkinder sind zum 2. Kindertreffen zum Thema „Versöhnung“ am Dienstag 1. März in Untersimonswald, Gemeindehaus von 15.00 bis 17.00 Uhr und am Mittwoch, 2. März in der Unterkirche in Bleibach von 15.00 bis 17.30 Uhr recht herzlich eingeladen.

Elternabend zur Erstkommunion

Herzliche Einladung zum Elternabend zum Thema „Versöhnung“ am Montag, 7. März in der Unterkirche Gutach und am Dienstag, 8. März im Gemeindehaus Untersimonswald.

Fest der Versöhnung

Die Kommunionkinder beichten zum ersten Mal am Freitag, 11. März von 15.00-18.00 Uhr in Bleibach und am Samstag, 12. März von 10.00-12.00 Uhr in Untersimonswald.

PGR-Sitzung

Am Mittwoch, 9. März um 19.30 Uhr findet im Gemeindehaus Untersimonswald die öffentliche PGR-Sitzung unserer Seelsorgeeinheit statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Homepage oder dem Aushang.

Kath. Bildungswerk / Altenwerk Simonswald

Irland - Insel der Heiligen und Gelehrten -Bild-Vortrag von Marion Landwerth-Hesselmann Termin: Mittwoch, 09. März um 14.30 Uhr im Gemeindehaus Simonswald Info: Elisabeth Stratz, Tel. 1278 - Herzliche Einladung!

Kath. Bildungswerk: Vortrag von Maria Wehrle über ihr Auslandsjahr in Bolivien

Herzlich sind Sie zum Vortrag von Maria Wehrle über ihr Jahr Volontärsarbeit mit Straßenkindern in Bolivien am Samstag, den 12. März um 20.00 Uhr im Gemeindehaus Untersimonswald eingeladen.

Bußgottesdienste

In der Vorbereitung auf Ostern werden folgende Bußgottesdienste mit anschließender Beichtgelegenheit angeboten:

Gutach: Freitag 11.03., 18.30 Uhr

Untersimonswald: Sonntag, 13.03., 18.30 Uhr

Obersimonswald: mit Eucharistiefeyer und Spendung der Krankenkommunion, Mittwoch, 16.03., 15.00 Uhr

Siegelau: Sonntag, 20.03., 18.30 Uhr

Beichtgelegenheit am Samstag 5.03. um 17.30 Uhr in Untersimonswald.

KFD Gutach Jubiläum

Am 13.03.2016 feiert die kfd Gutach ihr 90-jähriges Jubiläum mit einem Gottesdienst um 10.30 Uhr in der Kirche

St. Michael in Gutach. Anschließend wird das Jubiläum mit Rückblick und Ehrungen mit einem Empfang in der Unterkirche gefeiert. Herzliche Einladung dazu!

Misereor-Fastenaktion/Kollekte am 12./13- 2016

Mit dem Leitwort der 58. Fastenaktion „Das Recht ströme wie Wasser“ ruft Misereor dazu auf, die Rechte auf Wohnen und auf wirtschaftliche, soziale und kulturelle Selbstbestimmung von Menschen in Not zu achten. Im diesjährigen Partnerland Brasilien ist vielen Menschen insbesondere der Zugang zu sauberem Wasser und sanitärer Grundversorgung verwehrt. Zugleich werden die

Lebensräume der im Amazonasgebiet lebenden Menschen durch den geplanten Bau großer Stauseen bedroht, die ihnen die Lebensgrundlage entziehen werden. Diesen Menschen will sich die katholische Kirche in Deutschland gemeinsam mit den christlichen Kirchen Brasiliens mit der gemeinsam durchgeführten Fastenaktion im Gebet und mit solidarischer Unterstützung zuwenden.

„24 Stunden für Gott“ – im Freiburger Münster

Die Erzdiözese Freiburg greift am 4. und 5. März 2016 im Freiburger Münster die Gebetsinitiative von Papst Franziskus auf: „24 Stunden für Gott“ – das bedeutet:

- Gebet und Gottesdienst
- Meditation, Musik und geistliche Impulse
- Gespräche und Beichtgelegenheit
- Eucharistische Anbetung.

Das Münster bleibt die ganze Nacht über geöffnet (Pforte der Barmherzigkeit an der Nordseite der Kirche).

Freiburger Orientierungsjahr

Schule – und dann? Die Erzdiözese Freiburg hat hierfür seit zwei Jahren ein tolles Angebot: das "Freiburger Orientierungsjahr" (FOJ). Es handelt es sich um ein Jahr in Freiburg, das geprägt ist von „Sprachenerwerb“ (zwei aus: Latein, Griechisch, Hebräisch, Spanisch & Italienisch), Philosophie, Theologie, Stockkampf, Freiwilligendienst (FSJ) und weiteren Ausbildungselementen wie Musik, Erlebnispädagogik, Spiritualität, Exkursionen & Begegnungen in der Region und Italien (Rom, Assisi). Nähere Informationen unter www.freiburger-orientierungsjahr.de oder direkt bei: Freiburger Orientierungsjahr, Pfr. Bernhard Pawelzik, Kartäuserstr. 41, 79102 Freiburg, 0761-55728845, pawelzik@freiburger-orientierungsjahr.de

Redaktionsschluss

Für die nächste Ausgabe der kirchlichen Nachrichten ist Redaktionsschluss am Donnerstag, 18. Februar 2016

Homepage: www.kath-theses.de - Pfarrbüro Gutach, Alexanderstr. 9, Tel. 07681-7113

E-Mail: pfarrbuero.G@kath-theses.de – Fax 07681-23598

Bürozeiten: Mo/Di/Do 10.00-12.00 Uhr u. Do 16.00-18.00 Uhr

Konto: Volksbank Breisgau Nord:

IBAN: DE63 6809 2000 0009 2289 00 BIC: GENODE61E

Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau:

IBAN: DE94 6805 0101 0023 0060 74 BIC: FRSPDE66xxx

Pfarrbüro Simonswald, Kirchstraße 8, Tel. 07683-246:

E-Mail: pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de Fax 07683/919837 Büro-

zeiten: Mo/Do 9.00-11.30 Uhr, Mi 16.00-18.00 Uhr

Pfarrer Jens Fehrenbacher Tel 07681-7113;

Email: jens.fehrenbacher@kath-theses.de

Pater Tijo Thomas Tel. 07685/9139635 pater.tijo@kath-theses.de

Pastoralreferentin Eva Baumgartner Tel 07683/919842

eva.baumgartner@kath-theses.de

Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber

Tel. 07683-919842 Email: bernadette.lehrer@kath-theses.de

Diakon Günter Hin: email: guenter.hin@kath-theses.de

Kirchl. Sozialstation St. Elisabeth/Waldkirch: 07681-40720 - **Beratung**

in Lebensfragen: - skf (Sozialdienst katholischer Frauen): 07681/4745390

- **Caritasverband** Landkreis Emmendingen: 07641/9214-0

Sa, 27.02. Samstag der zweiten Fastenwoche	
18:30	G Eucharistiefeier am Vorabend - Franjo Miseric/ Agathe, Hermann u. Oswin Heilbock / August u. Lina Nopper / Paul Kaufmann
So, 28.02. + DRITTER FASTENSONNTAG	
09:00	O Eucharistiefeier - 2. Seelenamt Gisela Wehrle / 2. Seelenamt Karlheinz Schmitt, Waldkirch / Albert Disch u. Angeh. / Erwin Weis, Erich Weber u. Albert Kaltenbach (best. v. Ur-AH) / Gottfried u. Anna Scherzinger u. Angeh.
10:30	B Eucharistiefeier - Familiengottesdienst mitgestaltet vom Kindergarten St. Franziskus - Albert Baumer/ Bernhard Schindler u. Angeh./ Bernhard u. Maria Heizmann (JM)/ Maria u. Alfred Schön u. Horst Maier/
Mo, 29.02. Montag der dritten Fastenwoche	
16:00	U Rosenkranz
17:00	B Rosenkranz
19:00	O Oberminirunde
Di, 01.03. Dienstag der dritten Fastenwoche	
18:30	U Eucharistiefeier - Zu Ehren d. Hl. Schutzengel
19:00	U Sitzung des Gemeindeteams Untersimonswald, Gemeindehaus
20:00	B Sitzung des Gemeindeteams, Unterkirche
20:00	U Ökumenische Impulstage: 2. Abend "Kinder nicht um Gott betrügen", Pfarrerin Renate Krüger, Gemeindehaus
Mi, 02.03. Mittwoch der dritten Fastenwoche	
08:00	O Eucharistiefeier - Emilie Fischer geb. Volk / Zu Ehren des Hl. Josef
16:00	U Rosenkranz
18:30	B Ökum ANGeDACHT
19:30	R Dekanatsratsitzung, Riegel
Do, 03.03. Donnerstag der dritten Fastenwoche	
08:30	B Laudes
18:00	S Rosenkranz
18:30	S Eucharistiefeier
Fr, 04.03. Freitag der dritten Fastenwoche	
14:30	O Wortgottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen, anschließend Beisammensein im Pfarrhaus
16:00	U Rosenkranz
17:00	B Rosenkranz
18:30	B Wortgottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen, anschl. Beisammensein im Pfarrsaal
Sa, 05.03. Samstag der dritten Fastenwoche Kollekte für die Pfarrkirche	
17:30	U Beichte
18:30	U Eucharistiefeier am Vorabend - mit den "Schiebeschlägern" vom Ober- und Untertal - mitgestaltet vom Kirchenchor – 2. Seelenamt Theresia Schindler geb. Schonhardt / Emil Schaller / Frieda u. Josef Schneider / Hansjörg Stratz und Rosa Stratz / Johanna u. Ernst Reischmann / Pfarrer Klaus Frey / Stefan Tröscher / Verst. Geschwister Burger u. Stratz und Eltern
20:00	U Generalversammlung des Kirchenchores, Gemeindehaus
So, 06.03. + VIERTER FASTENSONNTAG - "Laetare" Kollekte für die Pfarrkirche	
09:00	S Eucharistiefeier - 2. Seelenamt Emilie Fischer / für die armen Seelen / Wilhelm Burger u. Angeh.
10:30	B Eucharistiefeier - mit Schiebeseignung - 3. Seelenamt Georg Kury / Elisabeth u. Franz-Josef Eble (JM)/ Herta Hug u. Angeh./ Johanna, Berta, Karl u. Franz Moser (JM) Otto Reich
14:00	U Taufe: - Emma Maier, Feldberg
15:00	U Betstunde

Mo, 07.03. Montag der vierten Fastenwoche	
16:00	U Rosenkranz
17:00	B Rosenkranz
20:00	G 3. Elternabend: Thema Versöhnung, Erstkommunion, Unterkirche
Di, 08.03. Dienstag der vierten Fastenwoche	
18:30	B Eucharistiefeier - Berta u. Friedrich Heizmann (JM)/ Emma u. Josef Winterhalter/ Berta Furtwängler u. Angeh./ Gisela u. Fritz Fehrenbach/ Josefine u. August Weber/ Wilhelm u. Frieda Ganz
20:00	U 3. Elternabend "Versöhnung", Erstkommunion, Gemeindehaus
Mi, 09.03. Mittwoch der vierten Fastenwoche	
08:00	O Eucharistiefeier
14:30	U Bildungswerk/Altenwerk: "Irland - Insel der Heiligen und Gelehrten - Die Christianisierung und die Klöster Irlands und ihre Gründer" Gemeindehaus
16:00	U Rosenkranz
18:30	U Stiftungsratsitzung
19:30	U PGR-Sitzung, Gemeindehaus
Do, 10.03. Donnerstag der vierten Fastenwoche	
07:30	U Schüलगottesdienst
08:30	B Laudes
18:00	S Rosenkranz
18:30	S Eucharistiefeier - Für die Verstorbenen vom Hammhof
20:00	U Bildungswerk: "Auszeit für Frauen", Gemeindehaus
Fr, 11.03. Freitag der vierten Fastenwoche MISEREOR- Kollekte	
15:00	B Erstbeichte der Erstkommunionkinder
16:00	U Rosenkranz
17:30	B Rosenkranz
18:30	G Bußgottesdienst
Sa, 12.03. Samstag der vierten Fastenwoche MISEREOR-Kollekte	
10:00	U Erstbeichte der Erstkommunionkinder
18:30	U Eucharistiefeier am Vorabend - Albert Weis / Axel Kern u. Verstorb. v. "Hirschen" / Berta Kölblin / Geneveva Pollischenk / Lambert Weis u. Verst. vom Winterhof / Theresia u. Albert Wehrle u. Angeh. / Theresia, Franz u. Georg Fehrenbach (JM)
20:00	S Landjugend Siegelau: Generalversammlung, Gasthaus Bären
20:00	U Bildungswerk: Vortrag von Maria Wehrle über ihr Volontariat in Brasilien, Gemeindehaus
So, 13.03. + FÜNFTER FASTENSONNTAG	
09:00	O Eucharistiefeier - 3. Seelenamt Gisela Wehrle / Amalia Kaltenbach / August, Marie u. Sofie Stratz / Familie Braun / Siegfried Weiß, Weibert u. Sofie Weiß u. Peter Weiß / Sofie Scherzinger u. Verst. v. Ganterhof/
10:30	G Eucharistiefeier zum 90 jährigen Jubiläum der kfd G - 3. Seelenamt Fritz Fehrenbach / Emil Schaller / Geist. Rat Pfr. Eugen Bellert, Eltern u. Geschw.(JM)/ Hilde u. August Burger (JM)
18:30	U Bußgottesdienst